

## СВЕТОДИОДНЫЙ СВЕТИЛЬНИК СЕРИИ GBCF-S1

**Внимание!** Перед установкой и использованием светильника внимательно прочтайте инструкцию, и сохраняйте ее до конца эксплуатации.

### НАЗНАЧЕНИЕ И ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ

Светодиодный светильник серии GBCF-S1 торговой марки General Lighting Systems предназначен для освещения жилых, административных и общественных помещений, объектов ЖКХ, подвалов, лестничных пролетов и ниш, а также для помещений с повышенным содержанием пыли и влаги. Светильник обладает степенью защиты от пыли и влаги IP65. Светильник предназначен для использования только внутри помещений. Светильник рассчитан для работы в сети переменного тока с номинальным напряжением 230 В (допустимый диапазон входного напряжения 170–264 В) и частотой 50/60 Гц. Данное изделие разработано и изготовлено в соответствии с требованиями Российских стандартов. При использовании данного изделия в условиях, не соответствующих условиям производителя, например, при повышенной температуре, срок службы изделия может сократиться. Данная продукция сертифицирована и соответствует требованиям нормативных документов.

**Внимание!** Максимальная степень защиты от пыли и влаги IP65 обеспечивается при дополнительной герметизации технологических отверстий.

### ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ И ОБСЛУЖИВАНИЮ

Во избежание ошибок при установке и обслуживании светильника обратитесь к квалифицированному специалисту!

- При эксплуатации необходимо располагать светильник и электропроводку вдали от химически активной среды, горючих и легковоспламеняющихся предметов и поверхностей.
- Не подвергайте светильник воздействию огня и не погружайте в воду.
- Светильник можно использовать только при наличии защитного заземления.
- Запрещено осуществлять подключение светильника проводом с нетермостойкой изоляцией.
- Подключать светильник при поврежденной электрической проводке запрещается.
- Использование светильника разрешено только при достаточной циркуляции воздуха для отвода тепла.
- Регулярно проверяйте электрические соединения и целостность проводов.
- Запрещается крепить устройство на сырых поверхностях, недавно покрашенных, а также на электропроводящих поверхностях (например, на металлических).
- При обнаружении повреждений корпуса и прочих механических повреждений, нарушающих целостность, эксплуатировать светильник запрещено.

### УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ

**Внимание!** Монтаж или демонтаж выполнять при отключённом электропитании!

Порядок установки:

- Распакуйте светильник и убедитесь в целостности корпуса и проводов.
- Наметьте место будущей установки светильника и просверлите два отверстия.
- При помощи винтов (входят в комплект) установите светильник на поверхности и плотно зафиксируйте. [Рис.1]
- Соедините провод светильника, выведенный из корпуса, с питающей сетью с рабочим напряжением 230 В. Обеспечьте защиту электрического соединения с питающей сетью от попадания влаги\*. [Рис.2]

\* Для соединения рекомендуется использовать клеммную колодку [в комплект не входит]. Место соединения надежно загерметизировать при помощи термоусадочной трубы [в комплект не входит].

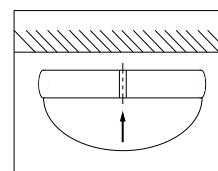


Рис.1

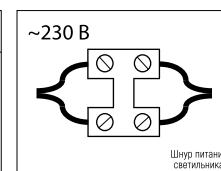


Рис.2

Рекомендуется использовать кабель питания с сечением жил не менее 0,75 мм<sup>2</sup>.

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	Код продукта	мощность, Вт	Световой поток, лм	Степень защиты	Класс электрозащиты	Коэффиц. мощности	Форма	Размеры, мм	сила тока, А
GBCF-S1-8BT-IP65-R-6	437701	8	780	IP65	Class II	PF>0.8	круг	Ø 135*45	0,05
GBCF-S1-12BT-IP65-R-6	437703	12	1160	IP65	Class II	PF>0.8	круг	Ø 167*70	0,07
GBCF-S1-15BT-IP65-R-6	437705	15	1450	IP65	Class II	PF>0.9	круг	Ø 167*70	0,08
GBCF-S1-20BT-IP65-R-6	437707	20	1750	IP65	Class II	PF>0.9	круг	Ø 220*80	0,10
GBCF-S1-8BT-IP65-0-6	437710	8	780	IP65	Class II	PF>0.8	oval	157*80*45	0,05
GBCF-S1-12BT-IP65-0-6	437712	12	1160	IP65	Class II	PF>0.8	oval	215*145*70	0,07
GBCF-S1-15BT-IP65-0-6	437714	15	1450	IP65	Class II	PF>0.9	oval	215*145*70	0,08
GBCF-S1-20BT-IP65-0-6	437716	20	1750	IP65	Class II	PF>0.9	oval	271*176*84	0,10

Напряжение питания: ~230 В, частота: 50/60 Гц, Климатическое исполнение: УХЛ2

### УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Возможные неисправности и методы их устранения.

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Светильник не включается	Низкое напряжение электросети Отсутствие напряжения в электросети	Проверить напряжение в электросети Проверить корректность соединения с питающей сетью

#### Важно!

В случае, когда выявить и/или устраниить неисправность не удалось, обратитесь в точку продажи для выявления причин неисправности и/или замены на исправный прибор.

### ИНФОРМАЦИЯ ОБ ИЗГОТОВИТЕЛЕ

**Изготовитель:**  
GENERAL LIGHTING CO., LTD.  
Дженерал Лайтинг Ко., Лтд.  
Шуксиян роуд 33, Ксиамен, КНР

**Импортер:**  
ООО «Сонэс Логистик»  
117042, Москва, ул.Чечерский проезд, д.120,  
офис 10  
[www.sones.ru](http://www.sones.ru) [info@sones.ru](mailto:info@sones.ru)

### ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

Транспортировать в упаковке производителя любым видом транспорта с соблюдением требований защиты от механических повреждений и непосредственного климатического воздействия и осадков. Хранить в упаковке производителя при температуре от -25 до +50 °C в помещениях с естественной вентиляцией и относительной влажностью не более 80%.

### СЕРТИФИКАЦИЯ

Вся продукция General Lighting Systems соответствует требованиям Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств». Информация о сертификации также может быть нанесена на индивидуальной упаковке.

### ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА И УТИЛИЗАЦИЯ

При выходе из строя светильника в течение гарантийного срока, обмен по гарантии производится в точке продажи. При выходе из строя светильника после истечения срока службы, его необходимо утилизировать. Не утилизировать с бытовыми отходами. О способах утилизации данного изделия узнавайте в местных органах власти.

Гарантия не распространяется на изделия, имеющие видимые физические повреждения корпуса, в случае уменьшения светового потока менее чем на 10% от заявленного производителем и в случаях несоблюдения правил эксплуатации, указанных в данном руководстве.

Гарантия на изделие General Lighting Systems серии GBCF-S1 составляет 24 месяца с момента продажи, при условии соблюдения правил установки и эксплуатации, а также при предъявлении документов, подтверждающих покупку.

Дата производства нанесена на корпусе светильника в формате ХХ-ММГГ, где ХХ - код производителя, ММ - месяц, ГГ - год.

Модель	Дата продажи	Печать магазина



## KTF БЕРУ АРҚЫЛЫ ҚОЙМА ҚЫЗМЕТІ СЕРИЯСЫ GBCF-S1

Назар аударыңыз! Орнату алдында және шамды пайдалану мүкітін оқып шығыңыз нұсқаулықты сақтаңыз, оны соңына дейін пайдалану.

### МАҢСАТЫ ЖӘНЕ НЕГІЗГІ МӨЛІМЕТТЕРІ

Жарықдиодты шам сериясы GBCF-S1 сауда маркалы General Lighting Systems арналған жарықтандыру өнеркәсіптік, өндірістік және қойма гимараттарын жогары пролетами төбелерді (мысалы, сауда немесе көрме павильондары, спорт заңдары мен кешендерді және т. б.), сондай-ақ үй-жайлар үшін натрийлі шаш мен ылғал. Светильник дәрежесіне ие шаш және ылғалдан IP65. Шам тек үй ішінде қолдануға арналған.

Светильник тәрбиеlegen жұмыс істеу үшін айнымалы тоқтың номиналды кернеу 230 В (руксат етілген кіру кернеуінің диапазоны 170-264 В) және, жиілігі 50/60 Гц. Бул өнім езірленіп, дайындалуы талаптарына сәйкес Ресей стандарттар. Пайдалану кезінде осы бүйым үшін тиісті шарттары өндірушінің, мысалы, жогары температурада, қызмет ету мерзімі-бүйымды қысқаруы мүмкін. Бұл өнім сертификатталған және талаптарына сәйкес нормативтік құжаттар.

### ҚАУІПСІЗДІК ЖӘНЕ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ БОЙЫНША АҚПАРАТ

Шамды орнату мен күту кезінде катеперді болдырмау үшін білікті техникке жүгінің!

- Пайдалану кезінде қажет орналастыруға шам мен электр сымдарын алшак, химиялық белсенді орта, жанатын және тез тұтанатын заттар мен беттер.
- Тигізбеніз шам жыныстыштары және погружайте суға.
- Шам пайдалануға болады кезде фана қорғаныш жерге түйіктау.
- Тыйым жүзеге асыруға қосу шамның сымымен нетермостойкой оқшаулаумен.
- Қосу шам кезінде зақымдалған электр желісінде тыйым салынады.
- Пайдалану шамның кезінде гана рұқсат етіледі жеткілікті ауаны бұру үшін жылу.
- Оттырыңыз электр қосылыстар мен тұтастырығы керек.
- Тыйым салынады бекемдеу, құрылғыны дымылған беттерде, жақында покрашеных, сондай-ақ электропроводящих беттерде (мысалы, металл).
- Закымдарды анықтаптандырыңыз кезде корпұсының және басқа да механикалық закымдар, тұтастырын бұзатын, пайдалануға шам тыйым салынады.

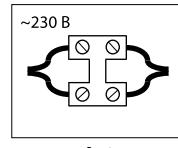
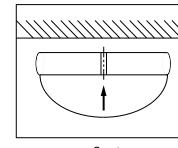
- Қосуға тыйым салынады қосынша сымдар - светильнику, шам орнатуға арналған тез тұтанатын материалдар, мысалы, фанера және ағаш жок өртке қарсы жабу және қалыңдыры 2 мм.
- Мүмкін емес пайдаланылуы диммером.
- Ақаулар табылған жағдайда шамның болдырмау үшін, электр тогымен, дереу өшіріп, қуат көзі құралдың хабарласының білікті маманына выявления себептері қауалар және ауыстырыу жарамды аспал.
- Тазалау және ауыстырыу шам фана орындалады ажыратылған кезде.
- Тазалау және тексеру, шамды жүзеге асырылуы тиіс жүйелі турде (бір рет өрбір 6 ай сайын). Тазалау қажет проводить құрғақ мақталь матамен, пайдалану спирт құрамды сұйықтықтарды, бензинді, ерітікшітерді, инсектицидтер және т. б. әкелу мүмкін изменению түсті шамның және оның зақымдалуы мүмкін.
- Қуат сымына зақым келген жағдайда оны басқа қуат сымына ауыстыруға тыйым салынады, проектордың қоқысқа тастау керек.

### ОРНАТУ ЖӘНЕ ЖАЛҒАУ

Назар аударыңыз! Монтаждауды немесе демонтаждауды электрқорегі ажыратылған кезде орындау керек!

Орнату тәртібі:

- Снятие қаптамага шамның көз тұтастырығы корпусы мен сымдардын.
- Құрастырыңыз орын болашақ орнату шамды және просверлите екі тесік.
- Кемегімен бірнан (хылдың кірде) орнатыныш шам бетінде және тызыз зафиксируйте. (Сур.1)
- Соедините сым шам шыгарылған корпусынан, коректендіруші желісімен жұмыс кернеу 230 В қоргауды қамтамасыз етініз электрлік қосу коректендіруші желісімен ылғалдың тусуінен\*. (Сур.2)



Сур.1

Сур.2

\* Қосулы үшін пайдалану ұсынылады клеммнұю колодку (жыныстықа кірмейді). Орын қосылыстар сөнімді загерметизировать кемегімен термоотырғызу түтіктер (жыныстықа кірмейді).

### ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМА

Моделі	Өнім коды	Қуаты, Вт	Жарық ағыны, лм	Қорғау дәрежесі	Сынып электрқоғаныс	Қуат коеффициенті	Формасы	Өлшемі, мм	Ток күші, А
GBCF-S1-8BT-IP65-R-6	437701	8	780	IP65	Class II	PF>0.8	круг	Ø 135*45	0,05
GBCF-S1-12BT-IP65-R-6	437703	12	1160	IP65	Class II	PF>0.8	круг	Ø 167*70	0,07
GBCF-S1-15BT-IP65-R-6	437705	15	1450	IP65	Class II	PF>0.9	круг	Ø 167*70	0,08
GBCF-S1-20BT-IP65-R-6	437707	20	1750	IP65	Class II	PF>0.9	круг	Ø 220*80	0,10
GBCF-S1-8BT-IP65-0-6	437710	8	780	IP65	Class II	PF>0.8	овал	157*80*45	0,05
GBCF-S1-12BT-IP65-0-6	437712	12	1160	IP65	Class II	PF>0.8	овал	215*145*70	0,07
GBCF-S1-15BT-IP65-0-6	437714	15	1450	IP65	Class II	PF>0.9	овал	215*145*70	0,08
GBCF-S1-20BT-IP65-0-6	437716	20	1750	IP65	Class II	PF>0.9	овал	271*176*84	0,10

Коректендіру кернеу: ~ 230 В, жиілігі: 50/60 Гц, Климаттық нұсқа: УХЛ2

\* Өнімнің қаптамасында шамның үлгісі көрсетіледі, шамның нақты қуаты мен жарық ағыны техникалық сипаттамаларда көрсетілген және ток құттына байланысты.

Техникалық параметрлер мен сипаттамалардың толық сипаттамасын алу үшін жеке қорапты қараңыз немесе [www.sones.ru](http://www.sones.ru) сайтына кіріңіз.

Өндіруші өнімнің негізгі параметрлерін төмөндеттейтін енім дизайнын өзгертуге және жаксартуға құбылыш.

### АҚАУЛЫҚТАРДЫ ЖОЮ

Мүмкін болатын ақаулар және оларды жою әдістері.

Ақаулық	Ықтамал себебі	Шешім
Шам жанбайды	Темен электр желісінің кернеуі Жоқ кернеу электр желілері	Тексеру, электр желісінің кернеуі Дұрыстырын тексеру керек қосылыстары коректендіруші желісімен

Мәселені анықтау және / немесе жөндеу мүмкін болмаған жағдайда ақаулықтың себебін анықтау және / немесе оны жұмыс құрылғысымен ауыстыры үшін сату нұктесіне хабарласыныз.

### ЖАСАУШЫСЫ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ

**Жасаушы** GENERAL LIGHTING CO., LTD.  
GENERAL LIGHTING CO., LTD.  
Дженерал Лайтинг КО., ЛТД.  
Шуксиан роуд 33, Ксиамен, КНР

#### Импорттаушы:

ООО «Сонес Логистик»  
117042, Москва, ул.Черчесский проезд, д.120, офис 10  
[www.sones.ru](http://www.sones.ru) [info@sones.ru](mailto:info@sones.ru)

### ТАСЫМАЛДАУ ЖӘНЕ САҚТАУ

Өндірушінің қаптамасында механикалық закымданудан және тікелей климаттық есеберден және жауын-шашынан қорғау талаптарын сақтай отырып, көлкітін кез келген түрімен тасымалдау. Табиги жеделту және 80% -дан аспалтын салыстырмалы ылғалдылыбы бар бөлмелерде -25 ° С-тан + 50 ° С-ға дейін өндірушінің орамында сақтаңыз.

### СЕРТИФИКАЦИЯСЫ

Жалпы жарықтандырылған жүйелердің барлық енімдері TR TC 004/2011 «Төмөн вольты шабдықтардың қауіпсіздігі туралы» техникалық регламент талаптарына сәйкес келеді, TR TC 020/2011 «Техникалық жабдықтардың электромагниттік үйлесімділігі». Сертификаттау туралы ақпарат жеке қаптамада да қолданылуы мүмкін.

### КЕПІЛДЕМЕЛІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР ЖӘНЕ ҚАЙТА ӨНДЕУ

Егер шам кепілдік мерзімі ішінде сәтсіз болса, кепілдік салынмын нұктесінде ауыстырылады. Егер шам жұмыс істегеннен кейін сәтсіз болса, ол оны тастау керек. Тұрмыстық қалдықтармен бірге тастаманыз. Осы енімді тастау туралы ақпарат жою үшін жергілікті билік органдарына хабарласыңыз.

Кепілдік шұнқырдың көрінетін физикалық закымдануын көрсететін енімдерге қолданылмайды, егер жарық ағыны өндіруші жариялаган мәлімдемеден 10% аз болса және осы нұсқаулықта көрсетілген пайдалану нұсқаулырына сәйкес келмеген жағдайда қыскартылады.

General Lighting Systems GBCF-S1 сериясының еніміне арналған кепілдік салынмының басталған күнінен бастап 24 айды құрайды, орнату және пайдалану ережелеріне сәйкес, сондай-ақ салып алуштын құжаттарды ұсыны.

Өндірілген күн XX-ММГГ форматындағы конструкция жағдайында басылады, мұнда XX - өндірушінің коды, ММ ай, ал YY - жыл.

Моделі	Сату үақыты	Дүкен мөрі

